

حقوق و وظایف تو هنگام پذیرش



اگر شرایط زیر را داری، این اطلاعات برای تو هست:

✓ شما یک فرد بزرگسال (بیش از 18 سال سن) هستید.

✓ شما برای حمایت بین‌المللی (که پناهندگی نیز نامیده می‌شود) در ایتالیا درخواست داده‌اید و در حال حاضر متقاضی حمایت بین‌المللی هستید.

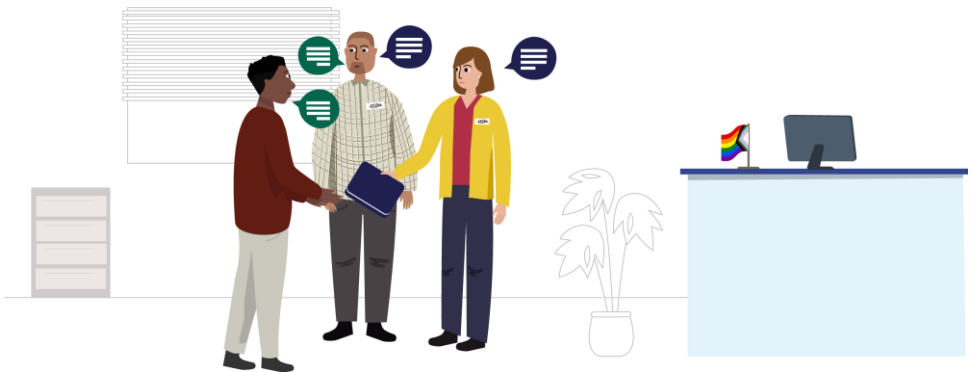
3	پذیرش چیست؟
6	چه چیزهایی دریافت خواهی کرد؟
7	حق دسترسی به مراقبت‌های بهداشتی
10	حق تحصیل برای کودکان
11	حق کار
12	دوره‌های زبان و آموزش‌های حرفه‌ای
13	سندی که نشان می‌دهد شما متقاضی حمایت بین‌المللی هستید
13	کجا اقامت خواهی داشت؟
-	شرایطی که ممکن است متقاضی در آن بازداشت شود
-	وظایف تو در زمان پذیرش چیست؟
-	اگر به وظایف خود عمل نکنی، چه اتفاقی می‌افتد؟
-	اگر بدون اجازه مقامات به کشور EU+ دیگری سفر کنی، چه اتفاقی می‌افتد؟
-	پس از بازگردانده شدن شما به کشور عضو EU+ که بدون اجازه آن را ترک کرده‌اید، چه اتفاقی می‌افتد؟
-	شما می‌توانید نسبت به تصمیم مقام مربوطه درخواست تجدیدنظر بدهید
-	ممکن است بتوانید از کمک حقوقی برخوردار شوید
-	جزئیات تماس

پذیرش چیست؟

پذیرش به حمایتی گفته می‌شود که شما به عنوان متقاضی در زمانی که منتظر هستید تا مقامات بررسی درخواست شما برای حمایت بین‌المللی را به پایان برسانند، دریافت می‌کنید. این شامل حقوق و تعهدات مربوط به پذیرش است که در این بروشور توضیح داده شده‌اند.

در ایتالیا نهاد مسئول پذیرش وزارت کشور ایتالیا بخش پرفتورا یا اداره آزادی‌های مدنی و مهاجرت و فرمانداری است. نهاد مسئول بررسی درخواست پناهندگی شما کمیسیون منطقه‌ای رسیدگی به درخواستهای حمایت بین‌المللی است.

کارمندان پشتیبان مسئول مرحله غربالگری از شما خواهند خواست تأیید و امضا کنید که اطلاعات موجود در این بروشور را دریافت کرده‌اید. اگر چیزی برایتان نامشخص است، از کارمندان نهاد مربوطه سؤال بپرسید.



تو در این کشور در امان هستی.

در طول اقامت شما، کارمندان مرکز پذیرش درباره خدمات و حمایت‌های پذیرشی که بسته به شرایط شما در دسترس است، به شما اطلاع خواهند داد.



شما همچنین می‌توانید از سایر سازمان‌ها به صورت رایگان اطلاعات و کمک دریافت کنید. فهرستی از این سازمان‌ها را می‌توانید در پایان این بروشور بیابید.



مترجم در صورت نیاز، به شما کمک می‌کند تا با کارمندان مرکز پذیرش به زبانی که می‌فهمید، ارتباط برقرار کنید. مترجم هیچ‌یک از مطالبی را که شما بیان می‌کنید با هیچ‌کس در میان نخواهد گذاشت. خدمات ترجمه به صورت *از راه دور نیز ارائه می‌شود*.

شما می‌توانید اطلاعات مربوط به روند پناهندگی و قوانین مربوط را در بروشورهای جداگانه مطالعه کنید.

شما اکنون در ایتالیا هستید که یک کشور EU+ است.
کشورهای EU+ عبارت‌اند از:

27 کشور عضو اتحادیه‌ی اروپا (EU): اتریش، بلژیک، بلغارستان، کرواسی، قبرس، چک، دانمارک، استونی، فنلاند، فرانسه، آلمان، یونان، مجارستان، ایتالیا، لتونی، لیتوانی، لوکزامبورگ، مالت، هلند، لهستان، پرتغال، جمهوری ایرلند، رومانی، اسلواکی، اسلوانی، اسپانیا، سوئد و



4 کشور دیگر: ایسلند، لیختن‌اشتاین، نروژ و سوئیس.



توجه!

متقاضیان در تمام کشورهای EU+ دارای حقوق و وظایف پذیرش مشابه هستند.
قوانینی درباره درخواست پناهندگی و سفر به سایر کشورهای EU+ وجود دارد.

به یاد داشته باشید، شما باید درخواست پناهندگی‌تان را در اولین کشور EU+ که وارد آن شدید ثبت کنید، مگر اینکه مقامات به شما اطلاع داده باشند که به شکل دیگری اقدام کنید.



فقط یکی از این کشورها مسئول بررسی درخواست پناهندگی شما است. مقامات در ایتالیا از یک رویه برای تصمیم‌گیری در مورد اینکه کدام کشور EU+ مسئول درخواست پناهندگی شما است، پیروی خواهند کرد.



شما باید در ایتالیا بمانید. شما نمی‌توانید بدون اجازه مقامات به کشور EU+ دیگری سفر کنید. اگر ترک کنید، پیامدهای منفی در پی خواهد داشت. رویه پناهندگی شما در ایتالیا ممکن است متوقف شود. آزادی رفت و آمد شما در کشور دیگر محدود می‌شود و برخی از خدمات پذیرش لغو خواهند شد.



چه چیزهایی دریافت خواهی کرد؟

در حالی که مقامات درخواست شما را برای حمایت بین‌المللی بررسی می‌کنند و بسته به وضعیت شخصی و مالی شما، موارد زیر را دریافت خواهید کرد:

• لوازم بهداشتی شخصی



• محل سکونت



• پوشاک



• غذا



• پول برای مخارج روزمره



مقامات پرفتورا از شما سؤالاتی خواهند پرسید تا وضعیت شخصی و مالی شما را بهتر درک کنند.

حقوق دسترسی به مراقبت‌های بهداشتی



مقامات اطمینان خواهند داد که شما مراقبت‌های بهداشتی لازم را دریافت می‌کنید. این می‌تواند شامل مواردی باشد مانند، مراجعه به پرستار یا پزشک، معاینه برای بیماری‌های شدید و شرایط مزمن، داروهای تجویز شده پزشک و حمایت از سلامت روان.

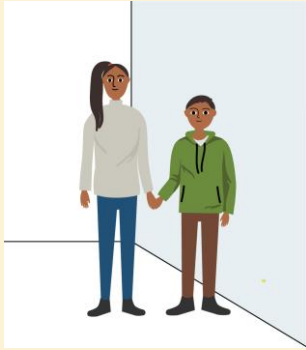
اگر مشکل پزشکی دارید، به کارکنان اطلاع دهید.

اگر فوریت پزشکی یا جراحی دارید که نیاز به درمان فوری دارد، به کارکنان اطلاع دهید یا با شماره اضطراری رایگان 112 تماس بگیرید.

شما ممکن است معاینه پزشکی رایگان از طرف سیستم بهداشت ملی ایتالیا توسط یک پزشک یا پرستار داشته باشید. آنها وضعیت سلامتی شما را بررسی کرده و به شما کمک خواهند کرد. آنها ممکن است در مورد بیماری‌های فعلی یا گذشته، سوابق واکسیناسیون و هرگونه دارویی که مصرف می‌کنید، از شما سؤالاتی بپرسند. همچنین ممکن است در مورد هرگونه جراحی، درد، بیماری یا نگرانی جنسی یا روانی که ممکن است داشته باشید، از شما سؤال کنند.



شما حق دارید حمایت تخصصی را در صورت داشتن نیازهای ویژه دریافت کنید.



به کارکنان اطلاع بدهید اگر:

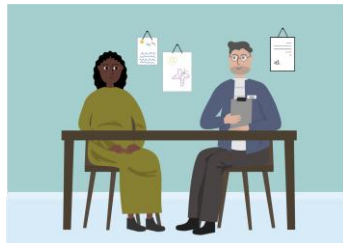
- بیمار یا مجروح هستید
- باردار هستی یا ممکن است باردار باشی
- اعضای خانواده‌ای دارید که نیاز به حمایت ویژه دارند
- معلولیت دارید (برای مثال، محدودیت حرکتی، کم شنوایی، اختلال بینایی)
- خیلی نگران، غمگین هستید، نمی‌توانید بخوابید یا افکار منفی دارید
- از خشونت یا شکنجه در گذشته رنج می‌برید
- احساس ناامنی می‌کنید یا از کسی، چه غریبه و چه کسی که می‌شناسید، می‌ترسید
- مجبور شدی یا می‌شوی کارهایی انجام دهی که نمی‌خواهی انجام بدهی
- به دلیل مذهب، کسی که دوست دارید، نحوه لباس پوشیدن یا رفتار خود احساس ناامنی می‌کنید
- سن شما کمتر از 18 سال است و یا به‌تنهایی یا همراه با سایر اعضای خانواده آمده‌اید.

حمایت تخصصی تنها زمانی می‌تواند ارائه شود که کارکنان از نیازهای ویژه شما مطلع باشند.

کارکنان تخصصی، مددکاران اجتماعی، روان‌شناسان مرکز پذیرش ممکن است از شما سؤالاتی بپرسند تا:

- نیازهای ویژه شما را ارزیابی کنند
- مشخص کنند که چه حمایت تخصصی برای شما بهترین است.

به این مورد ارزیابی آسیب‌پذیری/ارزیابی نیازهای ویژه گفته می‌شود.



مترجم به شما کمک می‌کند تا با زبانی که می‌فهمید ارتباط برقرار کنید.

در صورت نیاز به حمایت تخصصی همیشه با کارکنان مرکز پذیرش تماس بگیرید.



شما تا زمانی که مقامات تشخیص دهند به حمایت نیاز دارید، این حمایت را دریافت خواهید کرد.

شما می‌توانید به پزشک، پرستار و کارکنان تخصصی به عنوان مثال مددکاران اجتماعی، روانشناسان مرکز پذیرش [اعتماد کنید و آزادانه با آنها صحبت کنید. تمام اطلاعات محرمانه باقی خواهند ماند، به این معنی که بدون رضایت شما با دیگران به اشتراک گذاشته نخواهند شد.

تنها استثناء زمانی است که جان تو یا کسی دیگر در خطر باشد.

◀ حق تحصیل برای کودکان

همه کودکان، پسران و دختران، زیر 18 سال حق تحصیل دارند.

آنها حمایت‌هایی مانند کلاس‌های زبان و همچنین فعالیتهای آماده‌سازی برای ورود به نظام آموزشی دریافت خواهند کرد.



در ایتالیا همه کودکان بین 6 تا 16 سال باید در مدرسه حضور یابند.

والدین موظف هستند فرزندان خود را به مدرسه بفرستند.

حق کار

بسته به وضعیت شما، ممکن است پس از 60 روز از زمان ثبت درخواستان برای حمایت بین‌المللی در ایتالیا حق کار داشته باشید.
کارکنان مرکز پذیرش شما را در مورد قوانین قابل اجرا در ایتالیا مطلع خواهند کرد.



برخی استثناها وجود دارد، به عنوان مثال در صورتی که با مقامات همکاری نکنید، اجازه کار به شما داده نخواهد شد.

اگر کار می‌کنید و در یک مرکز پذیرش اقامت دارید یا برای اقامت در محل سکونت شخصی کمک هزینه مالی دریافت می‌کنید، ممکن است مجبور شوید بخشی از هزینه اقامت خود را پرداخت کنید.

هیچ پسر و دختر زیر 16 سال اجازه کار ندارد.



دوره‌های زبان و آموزش‌های حرفه‌ای

بسته به وضعیت شما، مقامات ممکن است از شما بخواهند که در دوره‌های زیر شرکت کنید:

- دوره‌های زبان
- دوره‌های آموزشی در مورد جامعه‌ای که در آن زندگی می‌کنید (قوانین، مقررات و فرهنگ)
- دوره‌های آموزش مهارت‌های جدید (آموزش حرفه‌ای)



کارکنان در مورد این دوره‌ها و زمان شروع آنها به شما اطلاع خواهند داد.

سندی که نشان می‌دهد شما متقاضی حمایت بین‌المللی هستید



شما یک سند رسمی دریافت خواهید کرد که وضعیت شما به عنوان متقاضی حمایت بین‌المللی را تأیید می‌کند. این سند شامل نام و اطلاعات شخصی شما خواهد بود. باید همواره این مدرک را همراه خود داشته باشید. این سند، سند مسافرتی نیست.



این مدرک تاریخ صدور دارد و تا زمانیکه روند رسیدگی به درخواست پناهندگی تو به طور نهایی تمام نشده است قابل تمدید است و به تو اجازه می‌دهد در سیستم بهداشت ملی ایتالیا ثبت‌نام کنی. و طبق قوانین مربوطه به کار، اجازه کار داشته باشی مشروط بر اینکه در خواستت آشکارا و به وضوح بی اساس تشخیص نشده باشد.

توجه! مراقب باشید گم نشود و آن را به دیگری ندهید.

کجا اقامت خواهی داشت؟



مقامات فرمانداری یا پرفتورا به شما خواهند گفت که کجا اقامت خواهید داشت و شرایط را توضیح خواهند داد. مکانی که در طول بررسی درخواست حمایت بین‌المللی خود در آن اقامت خواهید داشت، به عوامل زیادی بستگی دارد. ممکن است یک تخت در مرکز پذیرشی باشد که افراد دیگری هم مانند آن در آن شرایط مشترک باشند و یا یک آپارتمان کوچک.

صرف نظر از محل اقامتتان، شما حق دارید:



- مواظب باشید: هیچ کس، از جمله کارکنان، اجازه تهدید، توهین یا آسیب رساندن به شما را ندارد.



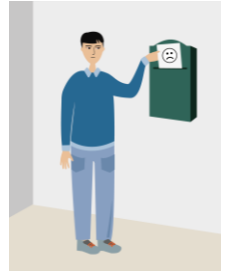
- با شوهر، همسر، فرزندان و خواهر/برادران زیر 18 سال خود یا با یک بستگان بزرگسال که نیاز به مراقبت روزانه دارد، بمانید
- اگر یک بزرگسال هستید که نیاز به مراقبت روزانه دارد، با بستگان خود بمانید.



- برای برقراری ارتباط با خانواده و تلاش برای یافتن آنها، در صورتی که مکان آنها را نمی دانید، کمک بگیرید.

می توانید یک شکایت رسمی تنظیم کنید، اگر باور دارید که:

- هر یک از کارکنان که شما را تهدید، توهین یا مورد آزار قرار داده باشند.



مقامات پرفتورا یا فرمانداری نحوه ثبت شکایت رسمی را به شما اطلاع خواهند داد. شما همیشه می توانید برای اطلاعات بیشتر از مقامات، سازمان های غیردولتی یا آژانس پناهندگان سازمان ملل متحد کمیساریای عالی سازمان ملل برای پناهندگان (UNHCR) سؤال کنید.

مقامات مسول مسئول پذیرش و اسکان وزارت کشور ایتالیا بخش پرفتورا ، بخش تصمیم می گیرند که شما در کدام محل اقامت خواهید داشت. براساس به وضعیتتان، ممکن است بتوانید آزادانه در ایتالیا رفت و آمد کنید.



مکانی که در آن اقامت خواهید داشت، به جنبه‌هایی مانند مکان‌های موجود، وضعیت و نیازهای شما (به عنوان مثال، ترکیب خانواده، سلامتی شما) بستگی دارد. شما می‌توانید تنها تا زمانی که در محل اقامت اختصاص داده شده به شما بمانید، حمایت و خدمات دریافت کنید. مقامات میتوانند صحت اقامت شما در این محل را بررسی کنند.

شما می‌توانید انتخاب کنید که در محل اقامت شخصی بمانید، به شرطی که منابع مالی کافی داشته باشید و مقامات مسئول پذیرش و اسکان بخش آزادی‌های مدنی و مهاجرت وزارت کشور ایتالیا تصمیم نگیرند که شما باید در محل اقامت خاصی بمانید. در این صورت، ممکن است به شما اجازه داده شود که با خانواده یا دوستان خود نیز اقامت داشته باشید.

حتی اگر تصمیم‌گیری در یک محل اقامت خصوصی زندگی کنی، موظفی که در دسترس مقامات ذی‌ربط در رابطه با بررسی درخواست پناهندگی خود باشی. تو حق دسترسی به خدمات بهداشتی و درمانی و کار را طبق قوانین داری. همچنین حق شرکت در دوره‌های آموزش زبان، آموزش شهروندی و آموزش حرفه‌ای را داری و می‌توانی اطلاعات مربوطه را از فرمانداری (پریفکتورا) مسئول در منطقه مربوط به درخواست پناهندگی دریافت کنی.



بسته به وضعیت شما، مقامات مسئول پذیرش و اسکان، یعنی اداره آزادی‌های مدنی و مهاجرت وزارت کشور و همچنین فرمانداری (پریفکتورا) مسئول رسیدگی به درخواست پناهندگی شما، می‌توانند تصمیم بگیرند که شما باید در محل مشخصی (برای مثال در یک مرکز پذیرش معین) اقامت داشته باشید.

به شما اجازه داده خواهد شد که با محدودیت‌های خاصی از آن مکان خاص خارج شوید. حضور شما در آن مکان خاص ممکن است به طور منظم بررسی شود.



مقامات پریفکتورا ممکن است به دلایل مختلفی این تصمیم را اتخاذ کنند. به عنوان مثال:

- خطر فرار شما وجود داشته باشد
- ممکن است کشور دیگری مسئول بررسی درخواست پناهندگی شما باشد و مقامات فکر کنند که ممکن است فرار کنید
- شما بدون اجازه این کشور را ترک کرده باشید، بازگردانده شده‌اید و خطر فرار مجدد شما وجود داشته باشد.

مقامات پریفکتورا این تصمیم را به صورت کتبی و به زبانی که میدانید، به شما ابلاغ خواهند کرد. آنها شما را در مورد حقوق، وظایف و پیامدهای منفی در صورت احترام نگذاشتن به تصمیم، مطلع خواهند کرد.

شما می‌توانید نسبت به این تصمیم تقاضای تجدیدنظر کنید.

شما می‌توانید از مقامات پریفکتورا سؤال کنید که آیا می‌توانید برای یک مدت محدود در جای دیگری بمانید. مقامات ممکن است درخواست شما را تأیید یا رد کنند. اگر درخواست شما رد شود، می‌توانید نسبت به این تصمیم تقاضای تجدیدنظر کنید.

توجه! اگر به تصمیم اقامت در این مکان خاص و محدودیت‌های اعمال شده احترام نگذارید، و خطر فرار مجدد شما وجود داشته باشد، ممکن است بازداشت شوید.

شرایطی که ممکن است متقاضی در آن بازداشت شود



بازداشت به این معنی است که شما در یک ساختمان خاص قرار می‌گیرید که نمی‌توانید آزادانه آن را ترک کنید. مقامات باید یک دلیل موجه برای بازداشت شما داشته باشند. آنها باید مطمئن باشند که هیچ گزینه دیگری در مورد شما امکان‌پذیر نیست مقامات پلیس قبل از تصمیم‌گیری، وضعیت شخصی شما را در نظر خواهند گرفت.

دلایل بازداشت می‌تواند، مثلاً، این موارد باشد:

- جنبه‌های مهم درخواست پناهندگی شما (به عنوان مثال، هویت شما) بدون بازداشت قابل تأیید نیست
- شما به تعهد اقامت در یک مکان خاص احترام نگذاشتید، و خطر فرار مجدد شما وجود دارد و مقامات نمی‌توانند به شما دسترسی داشته باشند
- شما یک تصمیم برای انتقال به کشور EU+ که مسئول بررسی درخواست پناهندگی شماست، دریافت کرده‌اید و خطر فرار شما قبل از انتقال وجود دارد
- شما یک خطر امنیتی محسوب می‌شوید.

اگر بازداشت شوید، می‌توانید نسبت به تصمیم تقاضای تجدیدنظر کنید. شما می‌توانید درخواست کمک و وکیل حقوقی رایگان کنید.

وظایف تو در زمان پذیرش چیست؟



در ادامه، برخی از وظایفی که باید به آن‌ها عمل کنی آورده شده است.

- ✓ از قوانین این کشور پیروی کنید.
- ✓ در ایتالیا بمانید و بدون اجازه مقامات به کشور +EU دیگری سفر نکنید.
- ✗ بدون اجازه، منطقه جغرافیایی یا مکان خاصی که مقامات گفته‌اند باید در آن بمانید را ترک نکنید.
- ✓ با مقامات دخیل در روند بررسی و پذیرش درخواست پناهندگی خود همکاری کامل داشته باشید و دستورالعمل‌های آنان را رعایت کنید.
- ✓ قوانین مکانی که در آن اقامت دارید، به ساکنان دیگر، کارکنان و سایر اشخاص احترام بگذارید.
- ✓ مقامات پرفتورا را در مورد منابع مالی خود مطلع کنید.
- ✓ نشانی فعلی و اطلاعات تماس خود (شماره تلفن، ایمیل) و همچنین هرگونه تغییر در آنها را به مقامات مسئول رسیدگی به پرونده پناهندگی (اداره پلیس مهاجرت «کوئستورا»، فرمانداری «پریفتورا» و کمیسیون منطقه‌ای) اطلاع دهید تا بتوانند در هر زمان با شما تماس بگیرند.
- ✓ در دوره‌های اجباری ادغام و آشنایی با جامعه (دوره‌های اینتگراسیون) که توسط فرمانداری هماهنگ می‌شوند، شرکت کنید.

◀ اگر به وظایف خود عمل نکنی، چه اتفاقی می افتد؟



پرفتورا وضعیت شما را ارزیابی کرده و ممکن است تصمیم به کاهش یا لغو برخی از انواع حمایت ها بگیرند. مقامات شما را به صورت کتبی در مورد چنین تصمیمی مطلع کرده و مشخص خواهند کرد که کدام حمایت را کاهش یا لغو خواهند کرد.

توجه!

ممکن است حمایت کمتری دریافت کنید، به عنوان مثال، اگر:

- بدون اجازه، منطقه جغرافیایی [اختیاری براساس اینکه MS ماده 8 را اعمال کند] or یا مکان خاصی که مقامات گفته اند باید در آن بمانید را ترک نکنید
- با مقامات همکاری نکنید
- در مورد منابع مالی خود دروغ بگویید
- قوانین محل اقامت خود را نقض کنید
- در دوره های اجباری شرکت نکنید
- قبلاً در کشور EU+ دیگری درخواست پناهندگی داده و آن کشور را ترک کرده باشید.
- [...] [اختیاری: MS می تواند دلایل دیگری مانند درخواست های بعدی را اضافه کند، به موارد پیشنهادی بالا مراجعه کنید]

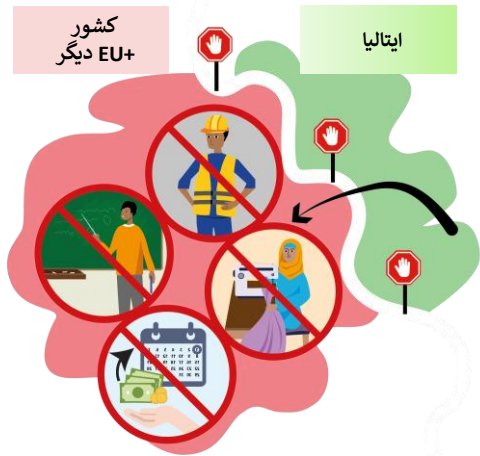


اگر خشونت نشان بدهید یا قوانین محل اقامت را به طور مکرر یا جدی نقض کنید، ممکن است حمایت هایی که دریافت می کنید را از دست بدهید. در این صورت، ممکن است برای مداخله از پلیس نیز کمک خواسته شود.

اگر بدون اجازه مقامات به کشور EU+ دیگری سفر کنید، چه اتفاقی می افتد؟

در ایتالیا

- ممکن است روند پناهندگی شما متوقف شود.



در کشور EU+ که بدون اجازه به آن سفر کرده‌اید:

- مقامات ممکن است تصمیم بگیرند که شما را به کشوری که از آن فرار کرده‌اید بازگردانند.

از زمانی که مقامات، تصمیم بازگرداندن را به تو اطلاع دهند، به بعضی از حقوق دسترسی نخواهی داشت، برای مثال:

- خدمات و انواع حمایت زیادی دریافت نخواهید کرد.
- اجازه‌ی کار کردن نخواهید داشت
- اجازه شرکت در دوره‌های زبان یا دوره‌های آموزش مهارت‌های جدید را نخواهید داشت.

پس از بازگردانده شدن شما به کشور عضو EU+ که بدون اجازه آن را ترک کرده‌اید، چه اتفاقی می افتد؟

مقامات ممکن است تصمیم بگیرند که شما باید در یک مکان خاص بمانید و حضور شما به طور منظم بررسی خواهد شد. به شما اجازه داده خواهد شد که با محدودیت‌های خاصی از آن مکان خارج شوید.



شما می‌توانید نسبت به تصمیم مقام مربوطه درخواست تجدیدنظر بدهید



اگر مقامات فرمانداری یا پرفتورا تصمیم بگیرند حقوق شما به عنوان متقاضی را محدود کنند و شما باور داشته باشید که این عادلانه نیست، می‌توانید نسبت به این تصمیم تجدیدنظر کنید.

می‌توانید تجدیدنظر کنید، چنانچه مقامات فرمانداری تصمیم بگیرند که:

شما حق اقامت و سایر حمایت‌های پذیرش را ندارید.

حمایت پذیرش ارائه شده به شما را کاهش دهند یا لغو کنند

ممکن است با درخواست شما برای ترک یک محل مشخص موافقت نشود.

شما موظف هستید در یک مکان معین (برای مثال در یک مرکز پذیرش مشخص) اقامت داشته

باشید و فقط با محدودیت‌های تعیین شده اجازه خروج داشته باشید.

شما می‌توانید در صورتی که پلیس تصمیم بگیرد:

شما را در بازداشت نگه دارد،

نسبت به این تصمیم نزد قاضی صالح اعتراض (دادخواست تجدیدنظر یا شکایت) ارائه کنید.

اگر بدون اجازه مقامات به کشور EU+ دیگری سفر کرده‌اید و در آنجا برخی از حقوق پذیرش خود را از دست داده‌اید، می‌توانید نسبت به این تصمیم در آن کشور تقاضای تجدیدنظر کنید.

اگر فرمانداری (پریفکتورا) در ایتالیا تصمیم بگیرد که حمایت‌های پذیرشی که به شما ارائه شده است را به دلایل ذکر شده در صفحه ۲۲ کاهش دهد یا لغو کند، شما همچنان از برخی حقوق مشخص برخوردار خواهید بود. به عنوان مثال، می‌توانید به پزشک یا پرستار مراجعه کنید، از خدمات درمانی بهره‌مند شوید، مقداری کمک برای غذا و لباس دریافت کنید و مکانی برای خوابیدن داشته باشید، مطابق تصمیمات مقامات مسئول. نوع و میزان این حمایت‌ها به وضعیت شخصی و نیازهای شما بستگی خواهد داشت.

نوع حمایتی که همچنان دریافت خواهید کرد، به وضعیت و نیازهای شخصی شما بستگی دارد.

هنگامی که مقامات کشور EU+ دیگری که بدون اجازه به آن سفر کرده‌اید، تصمیم به لغو حمایت پذیرش ارائه شده به شما می‌گیرند، نوع حمایتی که همچنان دریافت خواهید کرد به وضعیت شخصی و نیازهای شما بستگی خواهد داشت.

ممکن است بتوانید از کمک حقوقی برخوردار شوید

اگر می‌خواهید نسبت به تصمیم مقامات برای محدود کردن حقوق پذیرش شما در نزد قاضی تجدیدنظر کنید، می‌توانید کمک و وکیل حقوقی رایگان براساس وضعیت تان دریافت کنید.



این مورد به این معنی است که یک مشاور حقوقی یا یک وکیل به شما کمک خواهد کرد. مشاوران حقوقی یا وکلای در نزد قاضی به شما کمک حقوقی ارائه می‌دهند، از منافع شما دفاع می‌کنند و از مقامات و قاضی مستقل هستند.

شما همچنین می‌توانید با هزینه شخصی خود با یک مشاور حقوقی یا وکیل مشورت کنید.

مقامات مرکز پذیرش نحوه ثبت شکایت رسمی را به شما اطلاع خواهند داد.

شما همیشه می‌توانید برای اطلاعات بیشتر، از جمله در مورد کمک و وکیل حقوقی رایگان در دسترس، از مقامات، سازمان‌های غیردولتی یا UNHCR سؤال کنید.





این بروشور فقط جهت اطلاع‌رسانی است. خود آن هیچ حق یا تعهدی ایجاد نمی‌کند. سازمان پناهندگی اتحادیه اروپا (EUAA) محتوای اصلی این بروشور را تهیه کرده است، و تکثیر یا تغییر این بروشور فقط با مجوز EUAA برای کشورهای عضو اتحادیه اروپا مجاز است. EUAA هیچ‌گونه مسئولیتی را در قبال صحت، محتوا، کامل بودن، قانونی بودن یا قابل اعتماد بودن اطلاعات اضافه شده که توسط کشورهای عضو یا طرف‌های ثالث در این بروشور درج شده، ندارد. نه EUAA و نه هیچ شخصی که از طرف آن عمل می‌کند، مسئول نحوه‌ی استفاده از اطلاعات این بروشور نیست.

© سازمان پناهندگی اتحادیه اروپا، 2025